

Übersetzungstheorien

Beitrag von „Julchen79“ vom 23. Dezember 2005 20:00

Hallo,

in frz. Sprachwissenschaft ist mein Klausurthema Übersetzungstheorien. Das Thema wurde mir aufgebrummt, und ich habe mich leider noch nie damit beschäftigt und überhaupt keinen Plan. Jetzt weiß ich überhaupt nicht, in welche Richtung das Ganze gehen muss. Ich habe hier das dicke Buch von R. Stolze: Übersetzungstheorien und sitze davor wie der Ochs' vorm Berg. Meine Prof. meinte, daß ich in folgende Richtung gehen soll: Vergleich verschiedener Übersetzungstheorien, Erläuterung einiger theoretischer Prämissen...

Aber ich weiß jetzt gar nicht, was dazu gehört. Kann man das in bezug auf das Buch irgendwie einschränken? Oder ansonsten? Was gehört dazu? Ich kann ja schlecht 266 Seiten lernen...

Danke für Eure Hilfe, Julchen